



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/163,207	09/29/1998	LEANDRE ADIFON	4167-18	9731

26584 7590 10/29/2004

OTIS ELEVATOR COMPANY  
INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT  
10 FARM SPRINGS  
FARMINGTON, CT 06032

EXAMINER
----------

MCALLISTER, STEVEN B

ART UNIT	PAPER NUMBER
----------	--------------

3627

DATE MAILED: 10/29/2004

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

**Miscellaneous Communication**

Attached are copies of two translation which are being used in the appeal of this application.

1. Translation of Laid-Open Utility Model 63-178277. The translation was provided to the examiner by the Applicant.
2. Translation of 53-73751. The translation was provided to the examiner by a USPTO translator.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Steven B. McAllister whose telephone number is (703) 308-7052. The examiner can normally be reached on M-Th 8-6:30.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Robert P. Olszewski can be reached on (703) 308-5183. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306.

Art Unit: 3627

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

  
Steven B. McAllister

**STEVE B. MCALLISTER  
PRIMARY EXAMINER**